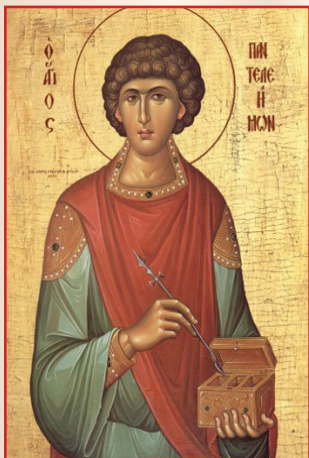


**Troparul Sfântului  
Pantelimon**

Purtătorule de chinuri,  
Sfinte și tămăduitorule  
Pantelimoane, roagă  
pe Milostivul Dumne-  
zeu ca să dea iertare  
de greșeli sufletelor  
noastre.

**Condacul Sfântului  
Pantelimon**

Următor fiind Celui  
milostiv, și dar de  
tămăduiri de la Dânsul  
luând, purtătorule de  
chinuri și mucenice al  
lui Hristos Dumnezeu,  
cu rugăciunile tale  
bolile noastre cele  
sufletești vindecă-  
le, gonind pururea  
smintelile luptătorului,  
de la cei ce strigă cu  
credință:  
Mântuiește-ne pe noi,  
Doamne.



**Icoana Sfântului  
Pantelimon**

*“La început era Cuvântul și Cuvântul era la Dumnezeu  
și Dumnezeu era Cuvântul.” (Ioan 1,1)*



# CUVÂNTUL

*Buletinul Parohiei Ortodoxe Române “Sfinții Trei Ierarhi” Seattle*

## **Sfântul Mare Mucenic și Tămăduitor Pantelimon**

Sfântul Mare Mucenic și tămăduitor Pantelimon a trăit între anii 275 - 303 d. Hr. A pățimit și a fost martirizat în timpul mării persecuții a creștinilor, ordonată de împăratul Dioclețian. Este considerat ca fiind ocrotitor al medicilor și tămăduitor al bolnavilor. Prăznuirea sa în Biserica Ortodoxă se face pe 27 iulie.

Sfântul Pantelimon s-a născut în anul 275 în cetatea Nicomidia, din Asia Mică. La naștere a primit numele de Pantoleon, care înseamnă "cel puternic în toate ca un leu". După ce a primit învățătura creștină și botezul de la Sf. Mucenic Ermolae (cel pomenit în calendarul ortodox la 26 iulie), numele său a devenit Pantelimon ("cel cu totul milostiv").

Tatăl său, Eustorgius, era păgân, dar mama sa (sfânta Euvula, pomenită în calendar la 30 martie) era creștină. Sf. Pantelimon a reușit să-l aducă la credința creștină și pe tatăl său, iar după moartea acestuia, și-a împărțit toată avera săracilor.

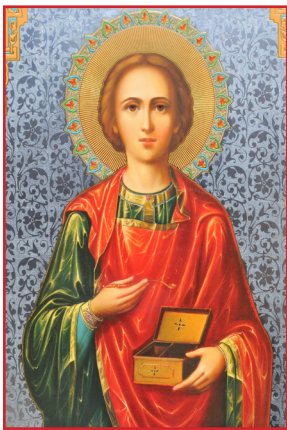
Încredințat spre educație lui Eufrosin, un medic de renume al acelor timpuri, Pantelimon a devenit un medic foarte priceput și căutat; pentru că nu primea plată pentru tratamentele pe care le făcea, el este slăvit printre "doctorii fără de arginți". Deși foarte tânăr, în curând a ajuns la o cunoaștere desăvârșită (pentru acea vreme) a artei medicale. Însuși împăratul Maximian (unul dintre cei patru tetrarhi care conduceau Imperiul Roman în acea perioadă), care îi remarcase calitățile, intenționa să îl ia la palat ca medic particular.

Prin credință și harul primit de la Dumnezeu, Sf. Pantelimon a reușit să vindece un orb din naștere. Vestea s-a răspândit cu repeziciune, ajungând și la urechile împăratului Maximian. Acesta îl chemă în fața sa pe cel căruia Pantelimon îi redase vederea și îi puse întrebări despre mijloacele pe care le folosea doctorul pentru a reuși această minune. Precum orbul din naștere despre care ne relatează Evanghelia, omul răspunde cu simplitate că Pantelimon îl vindecase chemând Numele lui Hristos și că această minune îi adusesese nu numai vederea, ci și adevărata lumină,

aceea a credinței creștine.

Chiar în acel timp (mai exact în anul 303), împăratul Dioclețian și ceilalți trei tetrarhi (Maximian, Galerius și Constantin Chlorus) au emis o serie de edicte de revocare a drepturilor legale ale creștinilor și le cereau acestora să respecte practicile religioase tradiționale din Roma antică (printre care închinarea la statuile zeilor din temple și aducerea de jertfe acestora). Din această cauză, împăratul Maximian, închinător la idoli, a poruncit ca Pantelimon să fie adus în fața lui și i-a cerut lepădarea de la credința cea adevărată. El i-a reproșat sfântului că ar fi trădat încrederea pe care i-o acordase și l-a acuzat ca îl insultă pe Asclepios (zeul medicilor și al tămăduirii la grecii antici și la romani) și pe ceilalți zei prin credința sa în Hristos, "un om mort prin crucificare", așa cum s-a exprimat împăratul. Sfântul îi răspunde că atât credința cât și mila față de adevăratul Dumnezeu sunt superioare tuturor bogățiilor și onorurilor acestei lumi de deșertăciune și pentru a-și întări argumentele îi ceru lui Maximian să îl pună la încercare. Fu adus un paralic, asupra căruia preoții păgâni spuseră incantațiile lor, salutate batjocoritor de către Sfânt. Cum eforturile lor rămaseră fără efect, Pantelimon își înălța rugăciunea către Dumnezeu și luând pe paralic de mână, îl ridică în Numele lui Hristos. Numeroși păgâni, văzându-l pe om mergând plin de bucurie, crezură atunci în adevăratul Dumnezeu, în timp ce preoții păgâni insistau pe lângă împărat să fie ucis acest rival periculos.

La somația imperativă a împăratului Maximian de a se lepăda de credința cea adevărată, Sf. Pantelimon a refuzat închinarea la idoli și a mărturisit din nou, cu multă tărie, credința sa în Iisus Hristos. Nu s-a lăsat înspăimântat nici de bătăile cumplite la care a fost supus, nici de foc. Supus la diverse chinuri, din porunca împăratului, el a rămas nevătămat. Maximian, văzând puterea credinței lui Pantelimon și refuzul său constant de a se închina zeilor păgâni, a poruncit să fie decapitat. Când i-a fost tăiat capul nu a curs sânge, ci lapte,



Sfântul Pantelimon

### România la 100 de ani de la vechiul calendar

*Consiliul de Miniștri a adoptat în data de 5/18 martie 1919 Decretul-lege nr. 1.053 pentru "Adoptarea calendarului gregorian pe ziua de 1 aprilie 1919", publicat în Monitorul Oficial în 6 martie. Acest decret a intrat în vigoare în toată țara, chiar dacă existau multe probleme de adaptare, mai ales în Basarabia, care nu era pregătită administrativ pentru trecerea la noul calendar și a cărei populație s-a dovedit mai reticentă. Conform decretului, ziua de 1 aprilie 1919 (stil vechi) devenea oficial ziua de 14 aprilie (stil nou).*

iar măslinul uscat de care fusese legat martirul a înverzit pe dată și a rodit cu fructe din belșug. Auzind acestea, împăratul a poruncit ca și trupul sfântului și acel măslin să fie arse. Mai târziu, după plecarea soldaților lui Maximian, credincioșii au scos din cenușă trupul neatins de foc al Sf. Pantelimon și l-au îngropat cu mare cinste pe proprietatea lui Arnantios Scolasticul.

Capul Sf. Pantelimon se păstrează la Mănăstirea Sfântul Pantelimon ("Rusikon") de la Muntele Athos.

Părți din moaștele sfântului Pantelimon se află și în România. Ele au fost aduse din Orientul apropiat de către preotul Dimitrie Popescu și donate, în anul 1931, catedralei episcopale din Constanța. Au fost așezate într-o raclă de argint, sub un baldachin, lângă Sfântul Altar.

În anul 1950, sediul episcopal a fost mutat la Galați, și astfel, Preasfințitul Chesarie Păunescu, Episcopul Dunării de Jos, a dus moaștele Sf. Pantelimon la Galați, unde au rămas până în anul 1993, când, odată cu reînființarea Arhiepiscopiei Tomisului, IPS Lucian Florea a readus sfintele moaște la Constanța, în Catedrala Arhiepiscopală „Sfinții Apostoli Petru și Pavel”.

Pe data de 26 iulie a fiecărui an (în ajunul prăznuirii sfântului) Arhiepiscopul Tomisului conduce procesiunea cu moaștele Sf. Pantelimon pe străzile municipiului Constanța.

Rugăciunea Preasfințitului Eremei (Schimnicul) către Sfântul Mare Mucenic Pantelimon (vindecătorul de boli)

O, Mare Mucenice și Tămăduitorule Pantelimon! Roagă-te lui Dumnezeu pentru noi și nu lăsa să rămână în noi bolile trupești și sufletești și care suferim. Vindecă bolile pricinuite de patimile și păcatele noastre. Bolnavi suntem noi de lene, de slăbiciune trupească și sufletească – tămăduiește-ne pe noi, Sfinte Pantelimon. Bolnavi suntem noi de dorințe și împătımire de lucrurile trecătoare pământești – tămăduiește-ne pe noi, Sfinte Pantelimon. Bolnavi suntem, o, Sfinte Pantelimon... Bolnavi suntem noi de uitare pentru lucrarea mântuirii, pentru păcatele, neputințele și pentru datoriile noastre – tămăduiește-ne pe noi, Sfinte Pantelimon. Bolnavi suntem noi de ținerea în mintea noastră a răului, de mânie, de ură, de tulburare – tămăduiește-ne pe noi, Sfinte Pantelimon. O, Tămăduitorule al Sfântului Athos și al întregii lumi! Bolnavi suntem noi de invidie, mândrie, îngâmfare, preamărire, de rând cu nemernicia și netrebnicia noastră

– tămăduiește-ne pe noi, Sfinte Pantelimon. Bolnavi suntem noi de multele și feluritele căderi în poftele trupului: în desfrânare, în mâncarea cea fără de saț, în nereținerie, în desfățare – tămăduiește-ne pe noi, Sfinte Pantelimon. Bolnavi suntem noi de prea mult somn, de prea multă vorbire, de vorbire deșartă și de cea săvârșită cu judecată – tămăduiește-ne pe noi, Sfinte Pantelimon.

O, Sfinte Pantelimon! Ne dor ochii noștri de privirile păcătoase...

Ne dor urechile noastre de auzul cuvintelor deșarte, al cuvintelor rele, defăimătoare.

Ne dor mâinile noastre neîntinse spre săvârșirea rugăciunii și spre fapta cea de milostenie – tămăduiește-ne pe noi, Sfinte Pantelimon.

Ne dor picioarele noastre nepornite grabnic spre Biserica Domnului, dar care ușor se îndreaptă spre căi rătăcite și spre locuințele acestei lumi – tămăduiește-ne pe noi, Sfinte Pantelimon.

Dar cel mai mult ne dor limba și buzele noastre de rostirea cuvintelor zadarnice, deșarte, urâte, de nerostirea cuvintelor de rugăciune, de laudă sau de rostirea acestora cu nepăsare, cu neluare aminte și fără de pricepere – tămăduiește-ne, o, Milostive!

Tot trupul nostru este bolnav: Bolnavă este mintea noastră și lipsită de înțelegere, înțelepciune și de cugtare. Bolnavă este voința noastră, care se întoarce de la lucrurile sfinte și se îndreaptă spre lucruri păcătoase, dăunătoare nouă și neplăcute lui Dumnezeu. Bolnavă este închipuirea noastră, care nu dorește și nu este în măsură să conștientizeze atât moartea și suferința veșnică a păcătoșilor, cât și Fericitățile Împărăției Cerești, mânia Domnului, Pătimirile lui Hristos pe cruce, răstignirea Lui. O, Sfinte Pantelimon, tămăduiește-ne. Ne doare totul în noi. În neputință este sufletul nostru cu toate puterile și priceperile lui. În neputință este trupul nostru cu toate mădularele lui.

Tămăduiește-ne pe noi, Sfinte Pantelimon, Tămăduitorul cel fără de arginți, Doctorul cel mult iubitor și sluga Preasfintei Născătoare de Dumnezeu. Nu ne lăsa pe noi în urgia bolilor și neputințelor, ci tămăduiește-ne cu puterea harului tău și vom lăuda Preasfânta Treime: pe Tatăl, pe Fiul și pe Sfântul Duh, pe Preasfânta Născătoare de Dumnezeu care te trimite spre slujire bolnavilor și vom mulțumi harului tău purtător de vindecări în veci. Amin.

### Despre Calendar - Calendarul ortodox

Anula acesta, în luna aprilie s-au împlinit 100 de ani de la adoptarea calendarului gregorian în România. Până în urmă cu un secol, lumea religioasă din țara noastră s-a condus după Calendarul Iulian, introdus de către Iulius Cezar. Acest calendar, făcut în colaborare cu astrologi, a fost realizat astfel încât să aproximeze anul tropical. Practic, anul avea 365 de zile, împărțit la fel, în 12 luni, cu un an bisect adăugat la fiecare patru ani.

România a fost una dintre ultimele țări europene care au adoptat calendarul gregorian. După înfăptuirea Marii Uniri, a apărut problema unificării stilului calendaristic, întrucât stilurile practicate în diferitele provincii istorice erau și ele diferite. Transilvania și Bucovina foloseau deja calendarul gregorian, în timp ce Regatul României și Basarabia foloseau stilul vechi. Necesitatea reformei calendarului era una de ordin intern și extern, de consolidare și

modernizare a noului stat unitar. Alinierea la standardele europene era considerată o condiție a progresului și modernizării, în contextul în care, pe plan internațional, se căutau soluții pentru unificarea diferitelor unități de măsură. Așadar trecerea la stilul nou s-a făcut în anul 1919, data de 1 aprilie devenind oficial data de 14 aprilie. Înainte de intruparea Domnului existau doua calendare: unul al egiptenilor - de 365 zile și altul al romanilor, de 355 zile. Anual, rămânea o diferență de timp de zece zile între aceste doua calendare, și chiar între fiecare dintre ele și calendarul solar. Împăratul roman Iuliu Cezar, în anul 46 î.Hr, aduce o îndreptare a calendarului. Acest calendar, numit "calendarul iulian", a fost folosit de întreaga creștinătate, timp de 15 secole.

Pe 24 februarie 1582, papa Grigorie al XIII-lea a făcut o reformă, iar de atunci calendarul s-a numit "gregorian" sau "stilul nou".

În România calendarul gregorian l-a substituit pe cel iulian, sau "pe stil vechi", pe baza Decretului publicat în Monitorul Oficial nr. 274 din 6 martie 1919, pag 6 114- 6 115, astfel că 1 aprilie a devenit 14 aprilie 1919. Numele "gregorian" vine de la Papa Grigore al XIII-lea, ai cărui astronomi constatare că în Calendarul Iulian se acumulase o întârziere semnificativă, din cauza unei erori de calcul (până în 1582 erau circa 10 zile). Papa Grigore a fost cel care a dispus reformarea calendarului iulian și a introdus noul calendar, corectat, care astăzi îi poartă numele.

De atunci încoace, calendarul nou merge înainte, pe când cel vechi rămâne în urmă cu 3 zile la fiecare 400 de ani. Pentru conversia datelor de naștere de la stil vechi la stil nou (pentru persoanele născute înainte de 1919) trebuie să se adauge 13 zile în secolul XX și 12 zile în secolul al XIX-lea.

Calendarul "regorian de la 1582 a fost adoptat rapid în mai toată lumea catolică. Lumea protestantă l-a preluat și ea mai târziu, însă țările ortodoxe, din rațiuni dogmatice, îl evitaseră complet. În țările ortodoxe, printre care și România, calendarul iulian s-a păstrat până în primele decenii din secolul XX, după care a fost abandonat în favoarea calendarului gregorian.

În anul 1923, la un congres ținut la Constantinopol, majoritatea Bisericilor Ortodoxe a hotărât să renunțe la calendarul iulian și să adopte calendarul gregorian. Menționăm că data Paștilor se calculează și în prezent pe baza calendarului iulian. De aici neconcordanța cu data Sfințelor Paști din Biserica Catolică.

Dacă instituțiile statului au adoptat prin lege calendarul gregorian în 1919, nu același lucru s-a întâmplat cu Biserica Ortodoxă Română. Instituția era pusă într-o situație delicată din acest punct de vedere: pe de-o parte ea nu putea ignora uzanțele societății, pe de altă parte, întâmpina o problemă de ordin dogmatic. De altfel întreaga comunitate a bisericilor ortodoxe din

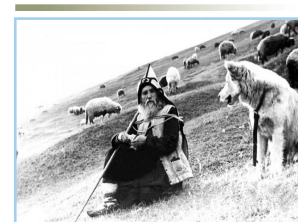
estul Europei se găsea în aceeași situație, impunându-se tot mai mult luarea unei decizii în acest sens. În urma conferinței pan-ortodoxe de la Constantinopol din 1923, Biserica ortodoxă Română a hotărât înlocuirea calendarului iulian cu cel gregorian.

Hotărârile conferinței de la Constantinopol au provocat disensiuni în urma cărora lumea ortodoxă s-a împărțit în două: pe de o parte Biserica Ortodoxă Greacă, Română, Bulgară, Patriarhia Constantinopolului, a Alexandriei și mai târziu a Antiohiei, care au acceptat noul calendar gregorian, și, pe de altă parte Biserica Ortodoxă Rusă, Sârbă și părți din Biserica Ortodoxă Greacă, Bulgară și Română, Sf. Munte Athos și Patriarhia Ierusalimului, care au păstrat calendarul iulian până astăzi. Biserica Ortodoxă Română a trecut la noul calendar anul următor, în octombrie 1924. Cu toate acestea, mai mulți ierarhi nu au acceptat schimbarea calendarului bisericesc și au hotărât să se desprindă de Biserica oficială, continuând să urmeze calendarul iulian. Ei au înființat Biserica Ortodoxă de Stil Vechi.

Noul calendar a stârnit, deci, nedumerire în rândul credincioșilor, obișnuiți cu stilul vechi. În scrisoarea pastorală adresată cu ocazia Crăciunului din anul 1924, Roman Ciorogariu, episcopul de Oradea, s-a simțit dator să explice modificarea pe înțelesul tuturor: "Un învățat italian a apropiat anul calendariului de anul ceriului, ștergând din calendar cele zece zile cu care el întârzia și în anul 1582 a scris 15 octombrie în loc de 5 octombrie. Biserica Ortodoxă n-a primit acest calendar îndreptat, pentru că anul acestui calendar îndreptat tot nu este egal cu anul ceriului, nici Paștele nu se socotește cum le socotim noi, nici sfinții de peste an în acest calendar nu sunt aceiași cu cei din calendarul vechiu.

Așa am rămas noi tot cu calendarul vechiu, cu toate că știam că e greșit. În veci însă nu puteam să rămânem cu el, căci după un timp oarecare s-ar fi întâmplat ca primăvara după calendar să cadă în timpul verii, vara să fie toamna și toamna să fie iarna; Nașterea Domnului s-o prăznuim primăvara, Paștile vara și Rusaliile toamna. Vremea nu așteaptă, ea merge înainte, iar noi cu calendarul rămânem în urmă. Și atunci învățații bisericii noastre au făcut ceea ce a făcut mai înainte acel învățat italian, și ceea ce ar face fiecare om, al cărui ceasornic întârzie: au tăiat cele 13 zile cu care anul calendariului nostru întârzie față de anul ceriului, au dus deci înainte anul calendariului, cum muți înainte ceasornicul ce întârzie și la 1 octombrie din anul acesta am scris 14 octombrie".

Diferențele de stiluri dintre bisericile ortodoxe se manifestă în special la sărbătoarea Crăciunului și a Anului Nou. Ne-am obișnuit ca mulți turiști din Rusia și Basarabia să vină să sărbătorească în România cele două evenimente. Totul se întâmplă, însă, după fix 13 zile de la datele în care românii au sărbătorit deja Crăciunul și Anul Nou.



*Calendarul vechi nu s-a schimbat, ci s-a îndreptat, căci avea mare nevoie de îndreptare. Acest calendar a fost întocmit de filosoful păgân Iulian Sosigene din Alexandria în anul 44, înainte de venirea Domnului, din porunca împăratului Romei, Iulius Cezar. Acest calendar a fost întocmit și așezat la acea vreme potrivit cu izomeria (echinocțiu), care era la data de 24 martie și 24 septembrie. Dar după întocmirea acestui calendar, astronomii cei vechi au observat că acest calendar rămânea în urmă, față de calendarul ceresc, la 300 de ani cu o zi și cu o noapte. Așa că Sfinții Părinți de la Niceea fac prima îndreptare a calendarului iulian - după cum și Sfinții Apostoli mai înainte de ei au făcut-o - și echinocțiul cel de la 24, 23 și 22 martie, găsindu-l în urmă cu trei zile până la venirea lor, îl fixează la 21 martie unde era atunci".*

*Părintele Cleopa*

**Situația financiară la 15 iunie 2019**

\$49,248	Heritage Bank checking account
\$245,833	BOA checking account
\$15,770	BOA Arfora account
\$38,064	BOA charity account
Heritage Bank mortgage balance: \$1,407,306	
<b>Donații 1 martie - 15 iunie 2019</b>	
\$176,710	Slujbe, servicii religioase, Paști, Sfințire
\$2,508	Caritate (matching included)
<b>Plăți 1 martie - 15 iunie 2019</b>	
<b>Noua Biserică: \$231,376</b>	
\$71,749	Iconostas final payment
\$66,675	Heritage Bank mortgage loan payments
\$52,696	Painting project
\$23,757	Building maintenance/supplies/new projects
\$9,218	Paving project
\$5,680	Utility bills
\$1,601	GuideOne insurance
<b>Caritate: \$12,500</b>	
\$5,000	Proiect P.A.V.E.L.
\$5,000	Proiect Clothes for Kids
\$2,500	Proiect Glasul Vieții
<b>Diverse: \$66,863</b>	
\$27,487	Sfințire
\$14,221	Clergy salary
\$10,746	Clergy housing allowance
\$4,731	Fundraiser 2019
\$3,568	Religious supplies
\$1,638	OCA pension plan
\$1,209	Paști, mese duminicale
\$1,146	Payroll/Accounting expenses
\$968	Clergy 50% religious services
\$429	Newsletter
\$420	Religious activities
\$300	WOCA annual donation

**Actualitatea  
Parohiei****Botezuri**

10 martie: Mihail Recean, fiul lui Mihail & Olga Recean. Nași au fost Sergiu & Natalia Suveică, Egor & Cristina Guțu, Constantin & Natalia Filorovschi, Eugen & Dina Muntean, Ion & Violeta Porcescu, Anatoii Scurtu. 16 martie: Alexandru-Nataniei Culai, fiul lui Alexandru & Natalia Culai. Nași au fost Florin & Gena Bărză, Delia Gheție, Cătălin Bot, Laura Putregai, Victor & Andreea Dunca, Andrei Lupașcu, Mariana Ilie, Gabriel & Anca Carp, Valentin & Aurelia Butnaru.

12 mai: Ioan Stoica, fiul lui Bogdan & Elena Stoica. Nașă a fost Anamaria Mocan. Aria Cheltuitoru, fiica lui Vasile & Veronica Cheltuitoru. Nași au fost Nicolae Banari & Doina Cernei.

22 iunie: Julia Moura, fiica lui Alexandre Moura & Ioana Butoi. Naș a fost Bogdan Butoi-Teodorescu.

23 iunie: Michael Pascari, fiul lui Pavel & Ana Pascari. Nași au fost Vladislav & Victoria Colesnicov. Sofia & Mark Matveevici, fiii lui Lilian & Elena Matveevici. Nași au fost Mihail & Natalia Burlac, Ștefan Vladiuc & Dumitrița Iachim.

Tuturor copiilor le dorim sănătate și împliniri și fie ca lumina Sfântului Duh să le călăuzească pașii în viață.

**Programul slujbelor religioase  
(vedeți continuarea în pagina 8)**

Duminică 14 iulie	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie
Vineri 19 iulie	7:00 PM	Vecernie
Sâmbătă 20 iulie	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie (Sfântul Prooroc Ilie Tesviteanul)
Duminică 21 iulie	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie
Sâmbătă 27 iulie	7:00 PM	Vecernie
Duminică 28 iulie	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie
Vineri 2 august	7:00 PM	Paraclisul Maicii Domnului
Sâmbătă 3 august	7:00 PM	Vecernie
Duminică 4 august	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie
Luni 5 august	7:00 PM	Vecernie
Marți 6 august	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie (Schimbarea la Față a Domnului)
Miercuri 7 august	7:00 PM	Paraclisul Maicii Domnului
Vineri 9 august	7:00 PM	Paraclisul Maicii Domnului
Sâmbătă 10 august	7:00 PM	Vecernie

## Sfințirea Bisericii

Sâmbătă, 18 mai 2019, s-a săvârșit slujba de sfințire a Bisericii Sfinții Trei Ierarhi, una dintre cele mai impresionante și mai emoționate rânduieli bisericești, moment solemn de invocare a Duhului Sfânt și a binecuvântării lui Dumnezeu asupra bisericii și a credincioșilor prezenți.

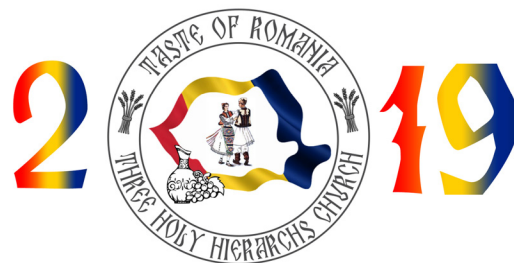
Gândurile noastre de recunoștință se îndreaptă către toți cei care, de mai bine de 30 de ani, au lucrat neostenit, prin cuvânt și faptă, pentru construirea unei biserici ortodoxe românești pe aceste meleaguri. Efor-

turile și sacrificiile noastre și-au găsit încununarea în ceremonia sfântă a târnosirii bisericii, moment de negrăită bucurie duhovnicească, în care s-a statornicit pentru totdeauna legătura între biserica de zid și biserica vie, formată în jurul și pe temeiul familiei noastre parohiale.

Să ne ajute Dumnezeu să continuăm cu mult folos lucrarea începută, spre păstrarea și întărirea credinței ortodoxe, a istoriei, tradițiilor și obiceiurilor românești.



## ROMANIAN FESTIVAL



Marcați-vă data în calendar!

În zilele de 28-29 septembrie 2019, Biserica Sfinții Trei Ierarhi va organiza a doua ediție a festivalului românesc din zona Seattle, eveniment menit să reprezinte cu cinste tradițiile, obiceiurile și mâncărurile de acasă! Intitulat "Taste of Romania", festivalul se adresează nu numai comunității românești din Seattle, ci și publicului larg american. Copii, tineri și adulți, vă așteptăm deopotrivă la o sărbătoare a muzicii, dansului, costumelor populare și bucatelor gustoase tradiționale. Invitați-vă rudele, prietenii, colegii și vecinii, în spiritul cunoscutei ospitalități românești. Mai multe informații despre acest eveniment vor fi comunicate în săptămânile următoare.

Vă așteptăm cu drag!

# COLIUL COPILOR

## Indemn de Demostene Botez

Când te duci seara la culcare  
Să-ți pui o mână sub obraz,  
Să te întrebi cu-ngrijorare:  
"Ce am făcut eu oare, azi?"

E ca și cum n-ai fi trăit  
Și ți-ai pierdut o zi din viață  
Și soarele s-ar fi oprit  
Căzut în somn de dimineață.

Să-ți fie aceste vorbe îndemn  
Al vieții tale care vine,  
Să lași pe unde treci însemn  
Că ai făcut și tu un bine.

O zi trecută fără fapte  
Care să-ți fi rămas în minte  
În viața ta e ca o noapte  
Sau ca un basm fără cuvinte.

Cât timp tu n-ai făcut nimic,  
Pământul s-a-nvârtit o dată,  
Și doar nu e atât de mic,  
Și-a dus în spate lumea toată.

Și de ești vrednic cum aș vrea,  
Drept semn al timpului prezent,  
Tu să ridici prin munca ta  
Și gândul tău, un monument.



A doua ediție a taberei de vară ARCS - "Personalități Românești de Excepție/Romanian Role Models" va avea loc între 15 și 26 iulie la University of Washington. Invitatele noastre de anul trecut, regizoarea [Iulia Rugină](#) și actrița [Ioana Flora](#) vor modera ateliere interactive de film pentru copiii și tinerii din comunitatea noastră (8-13 ani). Copiii vor lucra în echipă pentru a produce filme de scurt-metraj în care vor explora povestea unor personalități românești de excepție. Categoriile de vârstă sunt flexibile, putem face excepții de la caz la caz. Nivelul de cunoștințe de limba română poate fi de începător (acceptăm și copii care nu vorbesc românește, dar pot înțelege o conversație simplă), intermediar sau avansat. Puteți afla mai multe detalii despre programul taberei - locație, condiții de participare și înscriere - pe website-ul nostru: <https://www.arcsproject.org/summer-camp>. Oferim burse de participare, vă rugăm să ne contactați pentru mai multe detalii la [otilia.baraboi@arcsproject.org](mailto:otilia.baraboi@arcsproject.org).

Lansarea filmulețelor făcute de copii în cadrul taberei de vară ARCS va avea loc pe 28 iulie, între orele 1-3pm, la Centrul Românesc al Bisericii Sfinții Trei Ierarhi. Intrarea va fi liberă, vă invităm să vă bucurați de talentul copiilor din comunitate, alături de organizatori și de gazdele noastre. Proiecția va fi urmată de o ceremonie de decernare a premiilor și diplomelor de participare. Filmulețele copiilor vor fi de asemenea arătate la Festivalul de Film Românesc din Seattle (15-17 noiembrie). Vă așteptăm cu drag !

## Donații 1 martie 2019 - 15 iunie 2019

Donațiile în perioada 1 martie - 15 iunie 2019 au totalizat \$176,710. Mulțumim tuturor donatorilor și Dumnezeu să le răsplătească!

\$40,190 Onuțan Ionuț & Mocan Anamaria  
 \$16,978 Donator nespecificat  
 \$5,500 Gavrilescu Alexandru & Loredana, Stănescu Marian & Luana  
 \$5,250 Rață Sergiu  
 \$5,000 Palanca Radu & Fu Isabella, Popița Ioan & Dorina  
 \$4,800 Pr. Cătană Ioan & Floarea  
 \$3,282 Răutu Bogdan & Carmen  
 \$3,243 Frîntu Mihail & Monica  
 \$2,650 Construction T.B.  
 \$2,000 Folta Florin & Teodorescu Roxana, Smîntînă Ioan & Maria  
 \$1,800 Toma Tudor & Aurora  
 \$1,600 Apostol Alexandru & Doina, Ene-Stroescu Daniel & Valerica  
 \$1,500 Andreicu Mihail & Trelea Cătălina, Mender Aster, Olt Emanoil & Violeta, Stoica Bogdan & Lemnar Elena  
 \$1,400 Țiru Cătălin & Daniela  
 \$1,342 Chița Adrian & Cristina  
 \$1,300 Anonim, Fedorean Maria  
 \$1,200 Adult Family Home Council, Mirea Valentin & Aurelia, Raus Victor & Focșan Raluca  
 \$1,100 Dominte Val & Elena  
 \$1,010 Moldovanu Petru & Valentina  
 \$1,000 Allen Maria & Lyons Robert, Andreiu Bogdan & Geanina, Archbishop Popp Nathaniel, Barbură Claudiu & Liana, Fânaru Adrian & Elena, Florea Ananie & Leontina, Ghizilă Gabriel & Teodora, Hera Gabriel & Raluca, Lieuallen Brian & Smaranda, Negroiu Iulian & Manuela, Obreja Angelo & Alina, Savencu Gabriel & Doina, Vartolomeu Jenica-Georgeta  
 \$950 Butnar Ioan & Elisabeta, Wisteria Lodge LLC  
 \$900 Costea Mihai & Dana, Țigănuș Liviu & Maria  
 \$800 Tomici Maria  
 \$730 Crețu Ionel & Monica  
 \$700 Cocerhan Vasile & Maria, Morea Septimiu & Sanda, Oprea Sorin & Carmen, Pașca Alin & Eugenia, Podar Marius & Monica  
 \$650 Danciu Valentin & Ioana  
 \$600 Anonim, Moldoveanu Bogdan & Anca, Suci Monica, Ungureanașu Cezar & Cătălina  
 \$561 Pop Călin & Adriana  
 \$560 Avram Daniel & Teodora  
 \$550 Anonim  
 \$500 Anonim, Anonim, Anonim, Anonim, Clep

Sorin & Natalia, Crăciun Daniel & Carmen, Duican Ion & Gabriela, Farkaș Marius & Radoslava, Feneșan Adrian & Cristina, Ionescu Florentin & Dana, Lee Robert & Șoldan Gabriela, Mihăescu Dorin & Florina, Mija Iolanda, Nartea Rodica & Gelu, Oprean Dorel & Lucia, Simion Catinca  
 \$400 Albuț Gabriel & Lucia, Armănașu Alex & Mihaela, Dănilă Valentin & Eugenia, Goie Ioan & Maria, Mureșan Nicu & Lucy, Mureșan Olga, Pop Marin & Viorica  
 \$350 Rencean Mihail, Tătar Monica  
 \$300 Banari Nicolae, Buie Maria, Căprar Viorica & Nicoleta, Cojocar Alexei & Mariana, Ganta Igor, Goleșcu Adi & Maria, Iftimie Sorin & Lucia, Irimescu Gheorghită & Liliana, Manole Cătălin & Irina, Mart Iulian & Veronica, Munteanu Vladislav & Crudu Diana, Pop Aurel & Marcela, Pop Flora, Popa Toni & Ramona, Rus Daniel & Carmen, Ștefănescu Temistocle & Luminița, Surugiu Sebastian & Ioana  
 \$285 Piticariu Toader & Virginia  
 \$270 Bogdan Mircea & Claudia  
 \$263 Anonim  
 \$250 Nistor Costel & Corina  
 \$240 Nistor Ioan & Valeria  
 \$238 Anonim  
 \$220 Perianu Florentina  
 \$200 Aluș Mihai & Gabriela, Brujban Cornelia & Tomici Miomir, Căruțașu Adrian & Diana, Dinca Laurian & Ioana, Filimon Ioan, Ispas Valentin & Nicoleta, Leț Valerian, Jianu Sorin & Constanța, Marcu Cornel & Virginia, Marcu Horațiu & Claudia, Muntianu Adrian & Alexandrina, Romanschi Mădălin & Laura, Standolarius Dorel & Manuela  
 \$154 Nica Doru & Oana  
 \$150 Crețu Doina, Marcu Carolina, Mihai Ovidiu & Elena, Moșu Tudor & Carmen, Niculescu Marius & Nona, Pintilie Dumitru & Cornelia, Popescu Gheorghe & Nicolae Roxana  
 Anonim  
 Briseno Cristina  
 Olariu Laurențiu & Eugenia  
 Rădulescu Ionela Floris  
 Alaci Cătălin & Dinu Mirela, Ardeleanu Cornel & Iuliana, Belea Alexandru & Vârvaș Semida, Bodea Nicolae & Mariana, Breban Ghiță & Floarea, Ciocănaș Ioan & Eugenia, Cira Adalbert & Gina, Dejeu Damian & Valeria, Dîrțu George & Laura, Dreve Sorin & Delia, Dunca Grigore & Iliana, Ghimpu Dorin & Crina, Gruber Silviu & Carmen, Iacoban Dorin & Dorina, Mînescuț Ion & Marcela, Mureșan Adorfina, Oros Adina,

Petrovan Ioan & Plev Maria, Popescu Cosma Dan & Mihaela, Popescu Mihail & Bidivenciu Irina, Puraveț Constantin & Tatiana, Segă Giorgio & Cristina, Stoița Vasile & Rodica, Viewridge Eastside Corp, Zanidache Virgil & Doina, Zlăvog Gabriel & Maricica  
 \$75 Nystrom Michael & Roxana  
 \$70 Basarabă Ionel & Ioana  
 \$60 Beaugard Hugh, Magdas Mihai & Laura  
 \$50 Dixon Gabriela, Dobre Gheorghe, Jeide Ralph & Logan-Jeide Janice, Moraru Adrian & Delia, Pop Marius & Elena, Popa Călin & Dana, Surduc Carmen, Tachopoulou Olympia  
 \$25 American Romanian Cultural Society, Siicu Cătălin & Gabriela, Stransky Gerald & Cristina  
 \$20 Buțiu Odeta  
 \$10 Ambrosa Biatrice, Mereuță Daniel

Donații caritate 1 martie - 15 iunie 2019: \$2,508  
 \$1,454 Microsoft Matching (Helping Fund)  
 \$238 Șipoș Cătălin & Brad Daniela  
 \$210 Moiceanu Cornel & Mărioara  
 \$200 Bulisache Andreea  
 \$162 Moldovanu Petru & Valentina  
 \$108 Moldovanu Petru & Valentina  
 \$100 Anonim  
 \$75 Ifrim Silviu & Cătălina  
 \$50 Moldoveanu Bogdan & Anca  
 \$19 Gavrilă Robert & Camelia

**amazon**smile  
 You shop. Amazon gives.

**SPRIJINIȚI  
 BISERICA  
 SFINȚII TREI  
 IERARHI**

**SELECTAȚI  
 THREE HOLY HIERARCHS  
 ROMANIAN ORTHODOX CHURCH  
 CA ORGANIZAȚIA CARITABILĂ  
 PREFERATĂ LA  
 SMILE.AMAZON.COM  
 AMAZON VA FACE O DONAȚIE  
 BISERICII CÂND CUMPĂRAȚI CEVA**

**The "Three Holy Hierarchs" Church  
6402 226th St. SW,  
Mountlake Terrace, WA 98043**

**(return service requested)**

**PRSRT STD  
U.S. POSTAGE PAID  
SEATTLE, WA  
PERMIT No. 1528**

**TO:**

*Programul slujbelor religioase (continuare din pagina 4)*

Duminică 11 august	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie
Miercuri 14 august	7:00 PM	Vecernie (Prohodul Maicii Domnului)
Joi 15 august	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie (Adormirea Maicii Domnului)
Vineri 16 august	10:00 AM	Sfânta Liturghie (Sfinții Martiri Brâncoveni)
Sâmbătă 17 august	7:00 PM	Vecernie
Duminică 18 august	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie
Duminică 25 august	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie
Miercuri 28 august	7:00 PM	Vecernie
Joi 29 august	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie (Tăierea Capului Sfântului Prooroc Ioan Botezătorul)
Duminică 1 septembrie	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie
Sâmbătă 7 septembrie	7:00 PM	Vecernie
Duminică 8 septembrie	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie (Nașterea Maicii Domnului)
Vineri 13 septembrie	7:00 PM	Vecernie
Sâmbătă 14 septembrie	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie (Înălțarea Sfintei Cruci)
Sâmbătă 14 septembrie	7:00 PM	Vecernie
Duminică 15 septembrie	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie
Duminică 22 septembrie	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie
Duminică 29 septembrie	8:30 AM	Utrenie și Sfânta Liturghie

Preot paroh: Ioan Cătană  
Președinte: Tudor Toma  
Vicepreședinti: Carmen Răutu, Florin Trofin  
Secretar: Adrian Chița  
Trezorier: Sergiu Rața  
Controlori: Sorin Angheluș, Marius Arbune, Cătălin Siicu, Ionuț Onușan  
Epitropi: Ioan Bene, Emanoil Olt, Ioan Petrovan, Teodor Piticariu  
Coordonatori caritate: Sorin Angheluș, Eugen Moldovan  
Coordonator strângere de fonduri: Carmen Răutu  
Grup financiar: Camelia Clinciu, Eugenia Olariu, Maria Țigănuș  
Comunicare: Sorin Angheluș, Ioana Danciu, Claudia Pravăț, Carmen Răutu, Florin Trofin  
Comitetul de Doamne:  
Președintă: Raluca Dumitru  
Vicepreședinte: Raluca Focșan, Dana Țiru  
Secretară: Sofia Vișan  
Casieră: Florica Gușu  
Controloare: Cristina Chița, Anamaria Onușan  
Informații de contact:  
Părintele Ioan: (425)442-8296, Ioan.Catana@ortodox.org  
Consiliu: council@ortodox.org  
Buletin: buletin@ortodox.org  
Comitetul de doamne: arfora\_seattle@ortodox.org